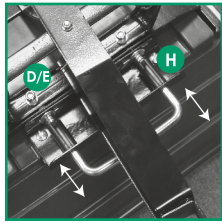


## EN HEAVY-DUTY GARDEN CART Instruction manual

Read through these instructions before proceeding with the assembly of this product. Ensure that the carton contains all the parts required.



### Operation of tilt mechanism

**Tipping the plastic tray**  
To open the lock, pull the handle on the lock mechanism and lift upwards.

### Lowering the plastic tray

Slowly push the plastic tray down. Pull the handle and release it back into the locating holes on part D.

### Garden cart parts

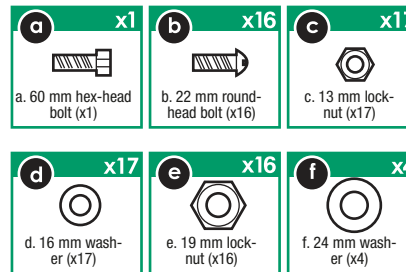
Ensure that you have all the parts listed below before proceeding with assembling this product.

- A. 80-litre plastic tray (x1)
- B. Rear axle (x1)
- C. Front chassis (x1)
- D. Front axle/steering (x1)
- E. Rear support (x1)
- F. Rear support (x1)
- G. Lock mechanism (x1)
- H. Inflatable wheel (x4)
- I. Handle (x1)
- J. Lifting frame (x1)

### Tools required for assembly:

Large flat-head screwdriver, large cross-head screwdriver and adjustable spanner or ratchet and socket set.

Assembly requires 1 person.



**WATCH YOUR FINGERS AND HANDS WHEN ASSEMBLING!**

**IMPORTANT! READ CAREFULLY AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.**

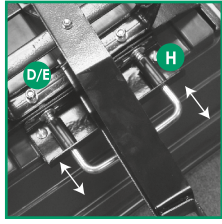
**WARNING! MAX. LOAD CAPACITY: 200 KG.**



1. Place the plastic tray (A) upside down onto a flat surface ready to begin the assembly process.
2. Attach the rear axle (B) to the plastic tray (A) using 2 round-head bolts (b), 2 washers (d) and 2 locknuts (c).
3. Insert the rear supports (E and F) to the axle pole of the rear axle (B), then attach them to the plastic tray (A) using 4 round-head bolts (b), 4 washers (d) and 4 locknuts (c).
4. Attach the lock mechanism (G) to the plastic tray (A) using 4 round-head bolts (b), 4 washers (d) and 4 locknuts (c), 2 on the top and 2 on the front.
5. Attach the front axle/chassis unit (C/D) to the lifting frame (J) using 2 round-head bolts (b), 4 washers (d) and 4 locknuts (c).
6. Attach the lifting frame and front axle/chassis (C/D/J) to the front of the plastic tray (A) using 2 round-head bolts (b), 2 washers (d) and 2 locknuts (c).
7. Attach 1 wheel (H) to one of the axles on either part B or C using 1 washer (f) and 1 locknut (e).
8. Attach the remaining 3 wheels (H) in the same way the first wheel (H) was attached in step 7.
9. Attach the handle (I) to part C/D using, 1 hex-head bolt (a), 1 washer (d) and 1 locknut (c).
10. Whilst the cart is still upside down, ensure that all the nuts and bolts are secure before turning it over and using it.
11. Ensure that the wheels are correctly inflated (max. 30 PSI).
12. The garden cart is now complete and ready for use.

## FI VANKKARAKENTEINEN PUUTARHAKÄRRY Käyttöohje

Lue nämä ohjeet läpi ennen kuin alat koota tuotetta. Varmista, että pakkaus sisältää kaikki tarvittavat osat.



### Kippimekanismin käyttö

Muovikaukalon kallistaminen

Avaa lukko vetämällä lukkomekanismin kahvasta ja nostamalla ylöspäin.

### Muovikaukalon laskeminen

Paina muovikaukaloa hitaasti alaspäin. Vedä kahvasta ja vapauta se takaisin osan D kohdistusreikiin.

### Puutarhakärryn osat

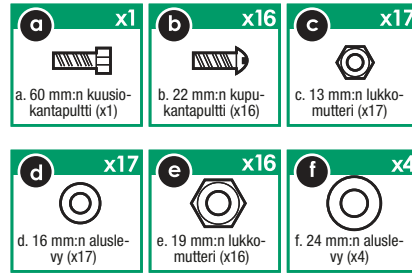
Varmista, että kaikki alla mainitut osat tulivat toimituksen mukana, ennen kuin alat koota tuotetta.

- A. 80 litran muovikaukalo (x1)
- B. Taka-akseli (x1)
- C. Etualusta (x1)
- D. Etuakseli/ohjaus (x1)
- E. Takatuki (x1)
- F. Takatuki (x1)
- G. Lukkomekanismi (x1)
- H. Ilmalla täytettävä pyörä (x4)
- I. Kahva (x1)
- J. Nostokehys (x1)

### Kokoamiseen tarvittavat työkalut:

Suuri talttapäärüuvimeisseli, suuri ristipäärüuvimeisseli ja säädettävä mutteriavain tai räikkä ja hylsisarja.

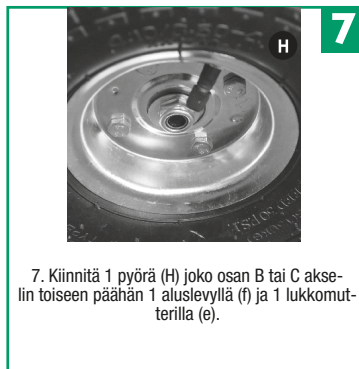
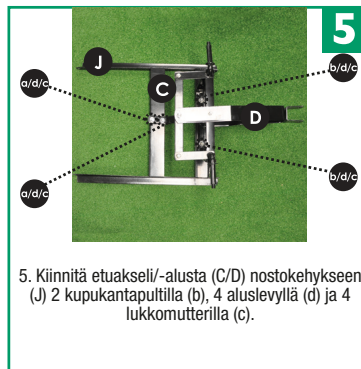
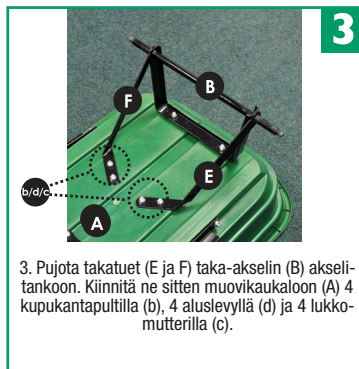
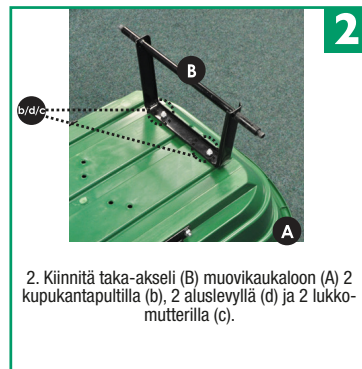
Kokoamiseen tarvitaan yksi henkilö.



**VARO SORMIASI JA KÄSIÄSI  
KOKOAMISEN AIKANA!**

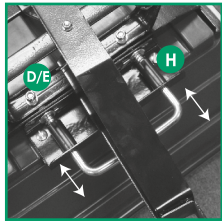
**TÄRKEÄÄ! LUE OHJEET HUOLLELLISESTI JA SÄILYTÄ NE  
TULEVAAN TARVETTA VARTEN.**

**VAROITUS!  
ENIMMÄISKUORMITUS:  
200 KG.**



## SV TRÄDGÅRDSKÄRRA MED ROBUST KONSTRUKTION Bruksanvisning

Läs igenom dessa anvisningar innan du börjar montera produkten. Försäkra dig om att förpackningen innehåller alla nödvändiga delar.



### Användning av tippmekanismen

**Lutning av plastträget**  
Öppna låset genom att dra i låsmekanismens handtag och lyfta uppåt.

### Sänkning av plastträget

Tryck plastträget långsamt nedåt. Dra i handtaget och släpp tillbaka det i justeringshålen i delen D.

### Trädgårdskärrans delar

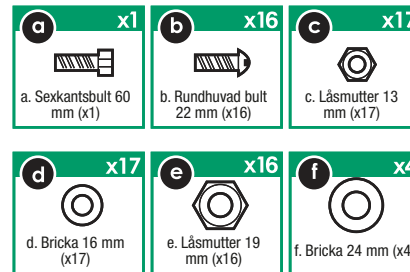
Försäkra dig om att alla angivna delar levererades innan du börjar montera produkten.

- A. Plasttråg 80 liter (x1)
- B. Bakaxel (x1)
- C. Främre underrede (x1)
- D. Framaxel/styrning (x1)
- E. Bakstöd (x1)
- F. Bakstöd (x1)
- G. Låsmekanism (x1)
- H. Luftfyllbart hjul (x4)
- I. Handtag (x1)
- J. Lyftram (x1)

### Verktyg som behövs för montering:

En stor spårskruvmejsel, en stor stjärnskruvmejsel och en justerbar mutternyckel eller en spärr och en hylsatts.

För montering behövs en person.



**AKTA FINGRARNAS OCH HÄNDERNA UNDER MONTERINGEN!**

**VIKTIGT! LÄS ANVISNINGARNA NOGRANT OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA BEHOV.**

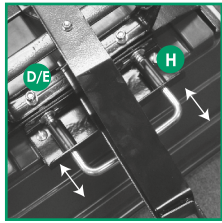
**WARNING! MAXIMAL BELASTNING: 200 KG.**



1. Placera plastträget (A) upp och ner på ett jämnt underlag för att påbörja monteringen.
2. Fäst bakaxeln (B) i plastträget (A) med 2 rundhuvade bultar (b), 2 brickor (d) och 2 låsmutterar (c).
3. Trä bakstöden (E och F) på bakaxelns (B) axelstäng. Fäst dem sedan i plastträget (A) med 4 rundhuvade bultar (b), 4 brickor (d) och 4 låsmutterar (c).
4. Fäst låsmekanismen (G) i plastträget (A) med 4 rundhuvade bultar (b), 4 brickor (d) och 4 låsmutterar (c) så att 2 bultar, muttrar och brickor sitter i den övre delen och 2 av dem i den främre delen.
5. Fäst det främre underredet/framaxeln (C/D) i lyftramen (J) med 2 rundhuvade bultar (b), 4 brickor (d) och 4 låsmutterar (c).
6. Fäst lyftramen och det främre underredet/framaxeln (C/D/J) i plastträgets (A) främre del med 2 rundhuvade bultar (b), 2 brickor (d) och 2 låsmutterar (c).
7. Fäst 1 hjul (H) i axeln på antingen del B eller C med 1 bricka (f) och 1 låsmutter (e).
8. Fäst de resterande 3 hjulen (H) på samma sätt som du fäste det första hjulet (H) i steg 7.
9. Fäst handtaget (I) i del C/D med 1 sextantsbult (a), 1 bricka (d) och 1 låsmutter (c).
10. När kärran fortfarande står upp och ner, försäkra dig om att alla muttrar och bultar är ordentligt åtdragna innan du vrider upp kärran och använder den.
11. Försäkra dig om att hjulen är fyllda med rätt mängd luft (högst 30 PSI).
12. Trädgårdskärran är nu färdigmonterad och klar att användas.

## DK SLIDSTÆRK HAVEVOGN Brugsanvisning

Læs denne vejledning igennem, inden du begynder at samle produktet. Kontrollér, at æsken indeholder alle nødvendige dele.



### Brug af vippemekanismen

Vipning af plastikkladet

Låsen åbnes ved at trække i låsemekanismens håndtag og løfte det opad.

### Sænkning af plastikkladet

Tryk forsigtigt plastikkladet ned. Træk i håndtaget, og slip det, så det går i indgreb i hullerne på del D.

### Havevognens dele

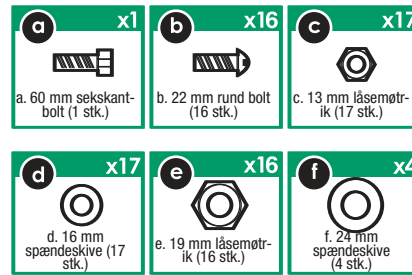
Kontrollér, at du har alle de dele, der er anført herunder, inden du begynder at samle produktet.

- A. 80-liter plastiklad (1 stk.)
- B. Bagaksel (1 stk.)
- C. Frontchassis (1 stk.)
- D. Foraksel/styretøj (1 stk.)
- E. Beslag bagtil (1 stk.)
- F. Beslag bagtil (1 stk.)
- G. Låsemekanisme (1 stk.)
- H. Oppusteligt hjul (4 stk.)
- I. Håndtag (1 stk.)
- J. Løfteramme (1 stk.)

### Værktøj, der skal bruges til at samle produktet:

Skruetrækker med stor flad kær, stor stjerneskrue-trækker og justerbar skrue- eller skraldenøgle og bitsæt.

Kan samles af 1 person.




**PAS PÅ DINE FINGRE OG HÆNDER, NÅR DU SAMLER PRODUKTET!**

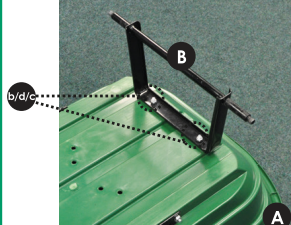
**VIGTIGT! LÆS VEJLEDNINGEN OMHYGGELIGT IGENNEM, OG GEM DEN TIL FREMTIDIG BRUG SOM OPSLAGSVÆRK.**

**ADVARSEL! MAKS. BÆREEVNE: 200 kg.**

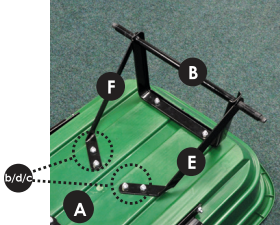




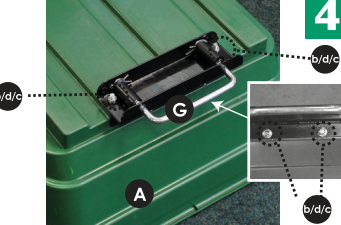
**1.** Vend plastikkladet (A) på hovedet, og anbring det på en plan overflade, så du kan gå i gang med at samle produktet.



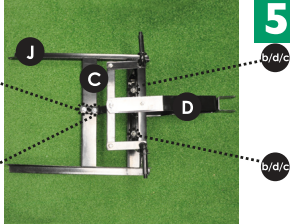
**2.** Fastgør bagakslen (B) på plastikkladet (A) ved brug af 2 runde bolte (b), 2 spændeskiver (d) og 2 låsemøtrikker (c).



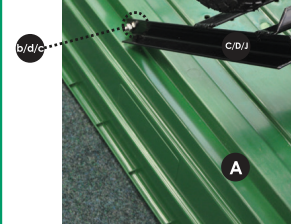
**3.** Sæt de to bageste beslag (E og F) ind i bagakslens (B) akselstang, og fastgør dem derefter på plastikkladet (A) ved brug af 4 runde bolte (b), 4 spændeskiver (d) og 4 låsemøtrikker (c).




**4.** Fastgør låsemekanisme (G) på plastikkladet (A) ved brug af 4 runde bolte (b), 4 spændeskiver (d) og 4 låsemøtrikker (c) – 2 foroven og 2 fortill.



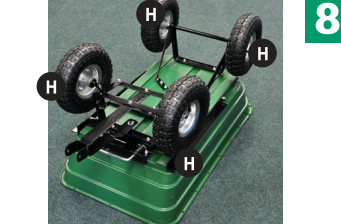
**5.** Fastgør forakslen/chassisdelen (C/D) på løfterammen (J) ved brug af 2 runde bolte (a), 4 spændeskiver (d) og 4 låsemøtrikker (c).



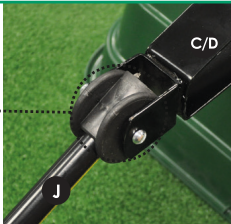
**6.** Fastgør løfterammen og forakslen/chassiset (C/D/J) foran på plastikkladet (A) ved brug af 2 runde bolte (b), 2 spændeskiver (d) og 2 låsemøtrikker (c).




**7.** Fastgør 1 hjul (H) på en af akslerne på enten del B eller C ved brug af 1 spændeskive (f) og 1 låsemøtrik (e).




**8.** Fastgør de 3 andre hjul (H) på samme måde, som du fastgjorde det første hjul (H) i trin 7.




**9.** Fastgør håndtaget (I) til del C/D ved brug af 1 sekskant bolt (a), 1 spændeskive (d) og 1 låsemøtrik (c).



**10.** Men vognen stadig vender på hovedet, skal du sørge for, at alle møtrikker og bolte er strammet god, inden du vender en om og tager den i brug.



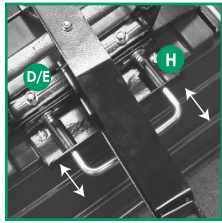
**11.** Sørg for, at hjulene er pumpet korrekt op (maks. 30 PSI).



**12.** Nu er havevognen samlet og klar til brug.

## NO ROBUST HAGEVOGN Bruksanvisning

Les gjennom disse instruksjonene før du monterer dette produktet. Påse at esken inneholder alle nødvendige deler.



### Bruk av vippemekanismen

#### Vipping av plastbrettet

For å åpne låsen, dra i håndtaket på låsemekanismen og løft oppover.

#### Nedsenking av plastbrettet

Skvyp plastbrettet sakte nedover. Trekk i håndtaket og slipp det tilbake inn i lokaliseringshullene på del D.

### Hagevognens deler

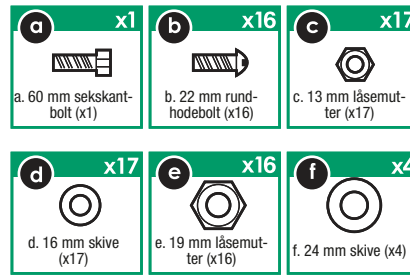
Påse at du har alle delene som er oppført nedenfor før du fortsetter monteringen av dette produktet.

- A. 80-liters plastbrett (x1)
- B. Bakaksel (x1)
- C. Fremre chassis (x1)
- D. Foraksel/styring (x1)
- E. Bakre støtte (x1)
- F. Bakre støtte (x1)
- G. Låsemekanisme (x1)
- H. Oppblåsbart hjul (x4)
- I. Håndtak (x1)
- J. Løfteramme (x1)

### Nødvendige verktøy for montering:

Stor flat skrutrekker, stor stjerneskrutrekker og justerbar skiftenøkkel eller skralle- og pipesett.

Montering kan utføres av én person.



**VÆR FORSIKTIG MED FINGRE OG HENDER UNDER MONTERING.**

**VIKTIG! LES NØYE OG BEHOLD FOR FREMTIDIG BRUK.**

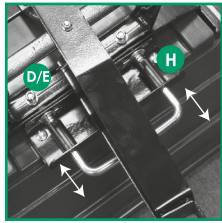
**ADVARSEL! MAKS. LASTKAPASITET: 200 KG.**



1. Plasser plastbrettet (A) opp ned på en flat overflate klar til å begynne monteringsprosessen.
2. Fest bakakselen (B) til plastbrettet (A) ved å bruke 2 rundhodebolter (b), 2 skiver (d) og 2 låsemuttere (c).
3. Sett inn de bakre støttene (E og F) i akselstangen på bakakselen (B), og fest dem deretter til plastbrettet (A) med 4 rundhodebolter (b), 4 skiver (d) og 4 låsemuttere (c).
4. Fest låsemekanismen (G) til plastbrettet (A) ved å bruke 4 rundhodebolter (b), 4 skiver (d) og 4 låsemuttere (c), to på toppen og to på forsiden.
5. Fest forakselen/chassiset (C/D) til løfterammen (J) ved å bruke 2 rundhodebolter (b), 4 skiver (d) og 4 låsemuttere (c).
6. Fest løfterammen og forakselen/chassiset (C/D/J) foran på plastbrettet (A) ved å bruke 2 rundhodebolter (b), 2 skiver (d) og 2 låsemuttere (c).
7. Fest 1 hjul (H) til en av akslene på enten del B eller C med 1 skive (f) og 1 låsemutter (e).
8. Fest de resterende 3 hjulene (H) på samme måte som det første hjulet (H) ble festet i trinn 7.
9. Fest håndtaket (I) til del C/D med 1 sekskant-bolt (a), 1 skive (d) og 1 låsemutter (c).
10. Mens vognen fortsatt er opp ned, sørg for at alle muttere og bolter er festet godt før du snur og bruker vognen.
11. Sørg for at hjulene er riktig oppblåst (maks. 30 PSI).
12. Hagevognen er nå ferdig sammensatt og klar til bruk.

## ET TUGEVA KONSTRUKTSIOONIGA AIAKÄRU Kasutusjuhend

Tutvuge enne toote kokkupanekut käesoleva juhendiga.  
Kontrollige, et pakendis oleksid olemas kõik vajalikud osad.



### Kallutusfunktsiooni kasutamine

Plastikkasti kallutamine  
Avage lukk, tõmmates lukumehhanismi käepidet ja tõstes seda ülespoole.

### Plastikkasti allalaskmine

Vajutage kasti aeglaselt allapoole. Tõmmake käepidemest ja laske see tagasi osa D ühendusavadesse.

### Aiakäru osad

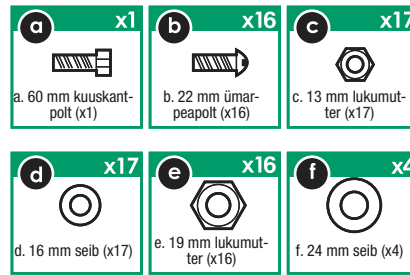
Enne toote kokkupanekut kontrollige, et pakendis oleksid olemas kõik allpool loetletud osad.

- A. 80-liitrine plastikust kast (x1)
- B. Tagumine telg (x1)
- C. Eesmine aluspõhi (x1)
- D. Eesmine telg/juhik (x1)
- E. Tagumine tugi (x1)
- F. Tagumine tugi (x1)
- G. Lukumehhanism (x1)
- H. Õhuga täidetav ratas (x4)
- I. Käepide (x1)
- J. Tõsteraam (x1)

### Kokkupanekuks vajalikud tööriistad:

Suur lapikruvikeeraja, suur ristpeakruvikeeraja ja tellitav mutrivõti või narre ja padruni komplekt.

Kokkupanekuks piisab ühest inimesest.



**KAITSKE TOOTE KOKKUPANEKU AJAL OMA KÄSI JA SÖRMI!**

**TÄHTS! LUGEGE KASUTUSJUHEND TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES.**

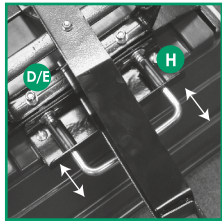
**HOIATUS! MAKSIMUMKOORMUS: 200 KG.**



1. Asetage kast (A) tagurpidi ühtlasele pinnale.
2. Kinnitage tagumine telg (B) kasti külge (A) 2 ümarpeapoldi (b), 2 seibi (d) ja 2 lukumutriga (c).
3. Langetage tagumised toed (E ja F) tagumise telje (B) teljevare külge. Seejärel kinnitage need kasti külge (A) 4 ümarpeapoldi (b), 4 seibi (d) ja 4 lukumutriga (c).
4. Kinnitage lukumehhanism (G) kasti külge (A) 4 ümarpeapoldi (b), 4 seibi (d) ja 4 lukumutriga (c) selliselt, et 2 polti, mutrit ja seibi tuleb üles ja 2 ette.
5. Kinnitage eesmine telg/aluspõhi (C/D) tõsteraami külge (J) 2 ümarpeapoldi (b), 4 seibi (d) ja 4 lukumutriga (c).
6. Kinnitage tõsteraam ja eesmine telg/aluspõhi (C/D/J) kasti esiosa külge (A) 2 ümarpeapoldi (b), 2 seibi (d) ja 2 lukumutriga (c).
7. Kinnitage 1 ratas (H) kas osa B või C telje ühte otsa 1 seibi (f) ja 1 lukumutriga (e).
8. Kinnitage ülejäänud 3 ratas (H) samamoodi, nagu kinnitasite esimese ratta (H) (vt punkt 7).
9. Kinnitage käepide (I) osa C/D/J külge 1 kuuskantpoldi (a), 1 seibi (d) ja 1 lukumutriga (c).
10. Kui käru on endiselt tagurpidi, kontrollige, et kõik mutrid ja poldid oleksid korralikult pingutatud, ja alles seejärel pöörake käru ümber ja kasutage seda.
11. Kontrollige, et ratastes oleks õige kogus õhku (maksimaalselt 30 PSI).
12. Aiakäru on koos ja kasutusvalmis.

## LV LIELAS KRAVNESĪBAS DĀRZA RATIŅI Lietošanas instrukcija

Pirms sākt šī izstrādājuma montāžu, uzmanīgi izlasiet šos norādījumus. Pārliecinieties, ka kartona kastē ir visas nepieciešamās detaļas.



### Sagāšanas mehānisma lietošana

Plastmasas kastes izgāšana

Lai atbrīvotu fiksatoru, pavelciet slēgmehānisma rokturi un paceliet uz augšu.

### Plastmasas kastes nolaišana

Lēnām spiediet plastmasas kasti uz leju. Pavelciet rokturi un atlaidiet to, lai tas atgrieztos D detaļas fiksācijas caurumos.

### Dārza ratiņu detaļas

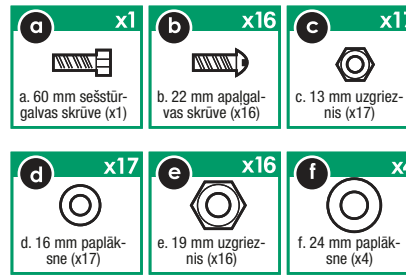
Pirms sākt šī izstrādājuma montāžu, pārliecinieties, ka jūsu rīcībā ir visas zemāk uzskaitītās detaļas.

- A. 80 litru plastmasas kaste (x1)
- B. Aizmugurējā ass (x1)
- C. Priekšējā piekare (x1)
- D. Priekšējā/stūres ass (x1)
- E. Aizmugurējais balsts (x1)
- F. Aizmugurējais balsts (x1)
- G. Slēgmehānisms (x1)
- H. Piepūšams ritenis (x4)
- I. Rokturis (x1)
- J. Cēlējrāmis (x1)

### Montāžai nepieciešamie instrumenti:

liels plakanais skrūvgriezis, liels krustiņa skrūvgriezis un regulējama uzgriežņu atslēga vai tarkškatslēga un mucīņu komplekts.

Montāžai nepieciešama 1 persona.



**MONTĀŽAS LAIKĀ SARGIET  
PIRKSTUS UN ROKAS!**

**SVARĪGI! UZMANĪGI IZLASIET  
UN SAGLABĀJIET TURPMĀ-  
KAI ATSAUCEI.**

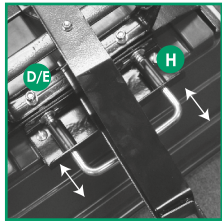
**BRĪDINĀJUMS! MAKS.  
KRAVNESĪBA: 200 KG.**



1. Lai varētu sākt montāžas procesu, apgrieziet plastmasas kasti (A) otrādi un nolieciet uz līdzenas virsmas.
2. Pieskrūvējiet aizmugurējo asi (B) pie plastmasas kastes (A), izmantojot 2 apaugalvas skrūves (b), 2 paplāksnes (d) un 2 uzgriežņus (c).
3. Uzlieciet aizmugurējos balstus (E un F) uz aizmugurējās asi (B) stienā, pēc tam nostipriniet tos pie plastmasas kastes (A), izmantojot 4 apaugalvas skrūves (b), 4 paplāksnes (d) un 4 uzgriežņus (c).
4. Pieskrūvējiet slēgmehānismu (G) pie plastmasas kastes (A), izmantojot 4 apaugalvas skrūves (b), 4 paplāksnes (d) un 4 uzgriežņus (c) – pa 2 augšpusē un pa 2 priekšpusē.
5. Samontētu priekšējo/stūres asi un piekari (C/D) pieskrūvējiet pie cēlējrāmja (J), izmantojot 2 apaugalvas skrūves (b), 4 paplāksnes (d) un 4 uzgriežņus (c).
6. Pieskrūvējiet cēlējrāmi un priekšējo asi/piekari (C/D/J) plastmasas kastes (A) priekšpusē, izmantojot 2 apaugalvas skrūves (b), 2 paplāksnes (d) un 2 uzgriežņus (c).
7. Izmantojot 1 paplāksni (f) un 1 uzgriezni (e), vienā B vai C detaļas ass galā piemontējiet 1 riteni (H).
8. Analogi tam, kā 7. solī aprakstīta riteņa (H) montāža, piemontējiet arī pārējos 3 ritenus (H).
9. Pieskrūvējiet rokturi (I) pie C/D detaļas, izmantojot 1 sešstūrīgalvas skrūvi (a), 1 paplāksni (d) un 1 uzgriezni (c).
10. Kamēr ratiņi vēl ir apgāzti otrādi, pirms to noviešanas uz riteniem pārliecinieties, vai visas skrūves un uzgriežņi ir cieši nostiprināti.
11. Pārliecinieties, ka ritenos ir pareizais gaisa spiediens (maks. 30 PSI).
12. Dārza ratiņi ir samontēti un gatavi lietošanai.

## LT PATVARUS SODO VEŽIMĖLIS Naudojimo instrukcija

Prieš pereidami prie šio gaminio surinkimo, perskaitykite visą instrukciją. Įsitinkite, kad dėžėje yra visos reikiamos dalys.



### Pavertimo mechanizmo veikimas

Plastikinio kėbulo pakėlimas  
Norėdami atblokuoti, patraukite fiksavimo mechanizmo rankeną ir pakelkite aukštyn.

### Plastikinio kėbulo nuleidimas

Lėtai spauskite plastikinį kėbulą žemyn. Patraukite rankeną ir atleisdami grąžinkite į fiksavimo angas D dalyje.

### Sodo vežimėlio dalys

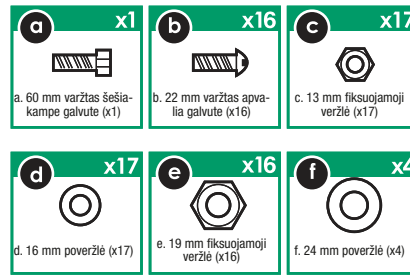
Prieš pereidami prie šio gaminio surinkimo įsitinkite, kad turite visas dalis, išvardytas toliau.

- A. 80 litrų plastikinis kėbulas (x1)
- B. Galinė ašis (x1)
- C. Priekinė važiuoklė (x1)
- D. Priekinė ašis / vairas (x1)
- E. Galinė atrama (x1)
- F. Galinė atrama (x1)
- G. Fiksavimo mechanizmas (x1)
- H. Pripučiamas ratas (x4)
- I. Rankena (x1)
- J. Kėlimo rėmas (x1)

### Surinkimui reikalingi įrankiai:

didelis plokščias atsuktuvus, didelis kryžminis atsuktuvus ir reguliuojamasis veržliaraktis arba terkšlinio rakto ir galvutėlių rinkinys.

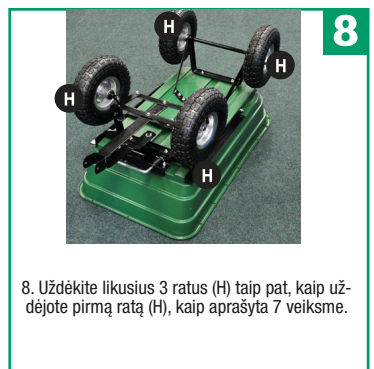
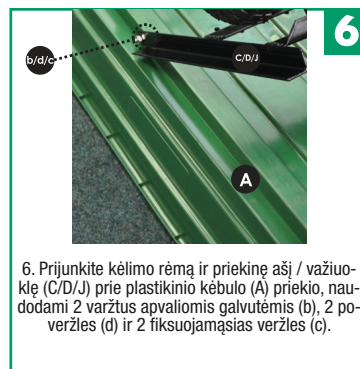
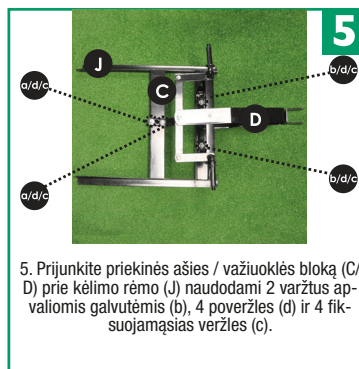
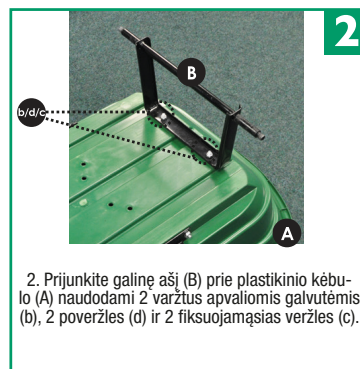
Surenkant reikia 1 asmens.



**SURINKDAMI SAUGOKITE  
PIRŠTUS IR RANKAS!**

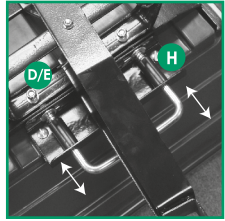
**SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAI-  
TYKITE IR PASILIKITE, KAD  
GALĖTUMĖTE PASINAUDOTI  
ATEITYJE.**

**ISPĖJIMAS! MAKS.  
LAIKOMOJI GEBA: 200 KG.**



## DE SCHWERLAST-GARTENWAGEN Gebrauchsanweisung

Nehmen Sie die Montage des Produkts erst vor, nachdem Sie diese Anleitung gelesen haben. Vergewissern Sie sich, dass alle benötigten Teile in der Verpackung enthalten sind.



### Bedienung des Kippmechanismus

Kippen der Kunststoffschale  
Ziehen Sie zum Öffnen der Verriegelung den Griff am Verriegelungsmechanismus und heben Sie ihn nach oben.

### Absenken der Kunststoffschale

Drücken Sie die Kunststoffschale langsam nach unten. Ziehen Sie den Griff und lassen Sie ihn wieder in die Positionierungslöcher von Teil D einrasten.

### Gartenwagen – Teile

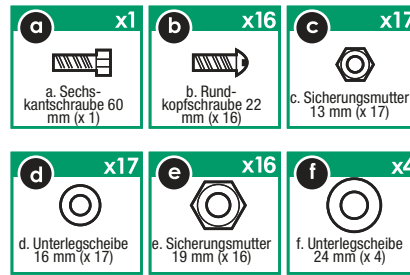
Vergewissern Sie sich, dass alle unten aufgeführten Teile vorhanden sind, bevor Sie mit der Montage fortfahren.

- A. 80-Liter-Kunststoffschale (x 1)
- B. Hinterachse (x 1)
- C. Vorderes Fahrgestell (x 1)
- D. Vorderachse/Lenkung (x1)
- E. Hintere Stütze (x 1)
- F. Hintere Stütze (x 1)
- G. Verriegelungsmechanismus (x 1)
- H. Luftbereiftes Rad (x 4)
- I. Handgriff (x 1)
- J. Hubrahmen (x 1)

### Erforderliches Werkzeug für die Montage:

Großer Schlitzschraubendreher, großer Kreuzschlitzschraubendreher und verstellbarer Schraubenschlüssel oder Ratsche und Steckschlüsselsatz.

Für die Montage ist nur eine Person erforderlich.



**ACHTEN SIE BEI DER MONTAGE AUF IHRE FINGER UND HÄNDE!**

**WICHTIG! LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.**

**ACHTUNG: MAX. TRAGFÄHIGKEIT: 200 kg.**



**1.** Legen Sie die Kunststoffschale (A) umgedreht auf eine ebene Fläche, um mit der Montage zu beginnen.

**2.** Befestigen Sie die Hinterachse (B) mit 2 Rundkopfschrauben (b), 2 Unterlegscheiben (d) und 2 Sicherungsmuttern (c) an der Kunststoffschale (A).

**3.** Stecken Sie die hinteren Stützen (E und F) in den Achsschenkel der Hinterachse (B) und befestigen Sie sie dann mit 4 Rundkopfschrauben (b), 4 Unterlegscheiben (d) und 4 Sicherungsmuttern (c) an der Kunststoffschale (A).

**4.** Befestigen Sie den Verriegelungsmechanismus (G) mit 4 Rundkopfschrauben (b), 4 Unterlegscheiben (d) und 4 Sicherungsmuttern (c) (2 oben und 2 vorne) an der Kunststoffschale (A).

**5.** Befestigen Sie die Vorderachse/Fahrgestelleinheit (C/D) mit 2 Rundkopfschrauben (b), 4 Unterlegscheiben (d) und 4 Sicherungsmuttern (c) am Hubrahmen (J).

**6.** Befestigen Sie Hubrahmen und Vorderachse/Fahrgestell (C/D/J) mit 2 Rundkopfschrauben (b), 2 Unterlegscheiben (d) und 2 Sicherungsmuttern (c) an der Vorderseite der Kunststoffschale (A).

**7.** Befestigen Sie 1 Rad (H) an einer der Achsen entweder an Teil B oder C mit 1 Unterlegscheibe (f) und 1 Sicherungsmutter (e).

**8.** Befestigen Sie die verbleibenden 3 Räder (H) auf die gleiche Weise wie das erste Rad (H) in Schritt 7.

**9.** Befestigen Sie den Handgriff (I) mit 1 Sechskantschraube (a), 1 Unterlegscheibe (d) und 1 Sicherungsmutter (c) an Teil C/D.

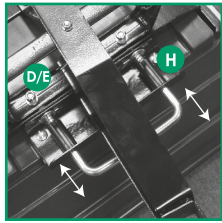
**10.** Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Schrauben und Muttern des Wagens fest angezogen sind, bevor Sie ihn umdrehen und benutzen.

**11.** Stellen Sie sicher, dass die Räder den richtigen Luftdruck aufweisen (max. 2 bar/30 PSI).

**12.** Der Gartenwagen ist nun fertig und einsatzbereit.

## PL WÓZEK OGRODOWY HEAVY-DUTY Instrukcja użytkownika

Przed przystąpieniem do montażu tego produktu przeczytaj niniejszą instrukcję. Upewnij się, że w pudle znajdują się wszystkie wymagane części.

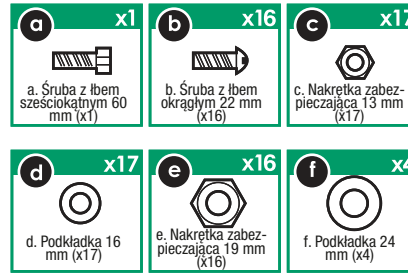


### Działanie mechanizmu przechylania

Przechylanie skrzyni ładunkowej  
Aby otworzyć blokadę, pociągnij za uchwyt mechanizmu blokującego i unieś go do góry.

### Opuszczanie skrzyni ładunkowej

Powoli pchnij skrzynię ładunkową w dół. Pociągnij za uchwyt i zwolnij go z powrotem w otworach ustalających części D.



**PODCZAS MONTAŻU UWAGA!  
NA PALCE I RĘCE!**

**WAŻNE! PRZECZYTAJ  
UWAGNIE I ZACHOWAJ DO  
UŻYCIA W PRZYSZŁOŚCI.**

**OSTRZEŻENIE! MAKS. OB-  
CIĄŻENIE: 200 KG.**

### Części wózka ogrodowego

Przed przystąpieniem do montażu tego produktu upewnij się, że posiadasz wszystkie wymienione poniżej części.


- A. 80-litrowa skrzynia ładunkowa z tworzywa sztucznego (x1)
- B. Oś tylna (x1)
- C. Przód podwozia (x1)
- D. Oś przednia/ kierowana (x1)
- E. Wspornik tylny (x1)
- F. Wspornik tylny (x1)
- G. Mechanizm blokujący (x1)
- H. Koło pompowane (x4)
- I. Rączka (x1)
- J. Rama podnosząca (x1)

### Narzędzia wymagane do montażu:

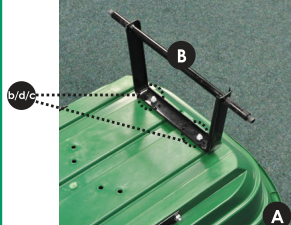
Duży śrubokręt płaski, duży śrubokręt krzyżakowy oraz zestaw kluczy nastawnych lub kluczy grzechotkowych i nasadowych.

Do montażu potrzebna jest 1 osoba.

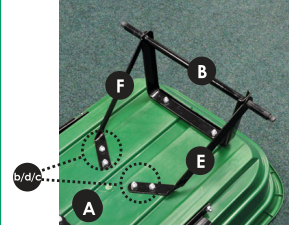




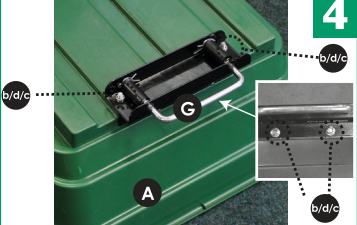
**1.** Połóż skrzynię ładunkową (A) do góry dnem na płaskiej powierzchni, aby rozpocząć proces montażu.



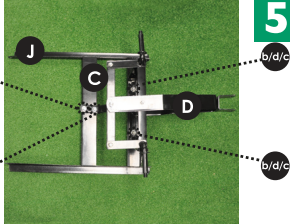
**2.** Przymocuj tylną oś (B) do skrzyni ładunkowej (A) za pomocą 2 śrub z łbem okrągłym (b), 2 podkładek (d) i 2 nakrętek zabezpieczających (c).



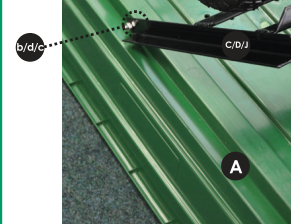
**3.** Włóż tylne wsporniki (E i F) do słupka osi tylnej (B), a następnie przymocuj je do skrzyni ładunkowej (A) za pomocą 4 śrub z łbem okrągłym (b), 4 podkładek (d) i 4 nakrętek zabezpieczających (c).




**4.** Przymocuj mechanizm blokujący (G) do skrzyni ładunkowej (A) za pomocą 4 śrub z łbem okrągłym (b), 4 podkładek (d) i 4 nakrętek zabezpieczających (c) – 2 na górze i 2 z przodu.



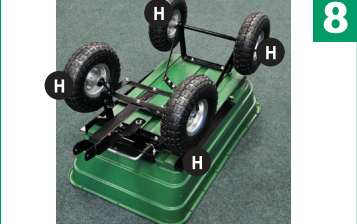
**5.** Przymocuj przednią oś/podwozie (C/D) do ramy podnoszącej (J) za pomocą 2 śrub z łbem okrągłym (a), 4 podkładek (d) i 4 nakrętek zabezpieczających (c).




**6.** Przymocuj ramę podnoszącą i przednią oś/podwozie (C/D/J) do przodu skrzyni ładunkowej (A) za pomocą 2 śrub z łbem okrągłym (b), 2 podkładek (d) i 2 nakrętek zabezpieczających (c).




**7.** Przymocuj 1 koło (H) do jednej z osi części B lub C, używając 1 podkładki (f) i 1 nakrętki zabezpieczającej (e).




**8.** Zamocuj pozostałe 3 koła (H) w taki sam sposób, jak pierwsze koło (H) w kroku 7.




**9.** Przymocuj rączkę (I) do części C/D za pomocą 1 śruby łbem sześciokątnym (a), 1 podkładki (d) i 1 przeciwnakrętki (c).



**10.** Kiedy wózek jest wciąż odwrócony do góry dnem, przed obroceniem go i użyciem upewnij się, że wszystkie nakrętki i śruby są odpowiednio dokręcone.



**11.** Upewnij się, że koła są prawidłowo napompowane (maks. 30 PSI).



**12.** Wózek ogrodowy jest teraz kompletny i gotowy do użycia.